

# Επίσημη Εφημερίδα

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 98

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

50ό έτος  
13 Απριλίου 2007

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 393/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 394/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής ..... 3

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 395/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για καθορισμό του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης ..... 5

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται για ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και του ρυζιού εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης ..... 7

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 397/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων ..... 11

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 398/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, σχετικά με τον καθορισμό του ανώτατου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή βουτύρου στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 581/2004 ..... 15

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 399/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα ... 17

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 400/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 του Συμβουλίου σχετικά με την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό ..... 20

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 401/2007 της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα ... 22

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Επιτροπή

2007/227/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Απριλίου 2007, για τροποποίηση της απόφασης 2005/393/ΕΚ όσον αφορά τις απαγορευμένες ζώνες σε σχέση με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 1525] <sup>(1)</sup> ..... 23

2007/228/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 11ης Απριλίου 2007, για τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων για το σύστημα αναγνώρισης και καταγραφής των αιγοπροβάτων στη Ρουμανία που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 21/2004 του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 1527] <sup>(1)</sup> 27



<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 393/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 2007

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός ισχύει αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Jean-Luc DEMARTY  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Κωδικός τρίτης χώρας <sup>(1)</sup> | Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή |
|------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 0702 00 00 | MA                                  | 98,8                                |
|            | TN                                  | 143,7                               |
|            | TR                                  | 163,7                               |
|            | ZZ                                  | 135,4                               |
| 0707 00 05 | JO                                  | 171,8                               |
|            | MA                                  | 102,5                               |
|            | TR                                  | 150,0                               |
|            | ZZ                                  | 141,4                               |
| 0709 90 70 | MA                                  | 63,5                                |
|            | TR                                  | 122,9                               |
|            | ZZ                                  | 93,2                                |
| 0709 90 80 | IL                                  | 84,1                                |
|            | ZZ                                  | 84,1                                |
| 0805 10 20 | EG                                  | 49,0                                |
|            | IL                                  | 41,3                                |
|            | MA                                  | 44,1                                |
|            | TN                                  | 56,9                                |
|            | TR                                  | 74,9                                |
|            | ZZ                                  | 53,2                                |
| 0805 50 10 | IL                                  | 65,6                                |
|            | TR                                  | 68,4                                |
|            | ZZ                                  | 67,0                                |
| 0808 10 80 | AR                                  | 85,4                                |
|            | BR                                  | 87,0                                |
|            | CA                                  | 124,4                               |
|            | CL                                  | 87,8                                |
|            | CN                                  | 102,6                               |
|            | NZ                                  | 121,5                               |
|            | US                                  | 131,2                               |
|            | UY                                  | 64,6                                |
|            | ZA                                  | 94,3                                |
| ZZ         | 99,9                                |                                     |
| 0808 20 50 | AR                                  | 78,6                                |
|            | CL                                  | 93,2                                |
|            | ZA                                  | 84,8                                |
|            | ZZ                                  | 85,5                                |

(<sup>1</sup>) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 394/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 2007

για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1991, περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 δεύτερη περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τους κανόνες βιολογικής παραγωγής στις εκμεταλλεύσεις, οι οποίοι καθορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, τα ζώα πρέπει να τρέφονται με ζωτροφές βιολογικής παραγωγής. Ωστόσο, ένα περιορισμένο μέρος της σύστασης των σιτηρεσίων επιτρέπεται να περιέχει ζωτροφές μεταβατικού σταδίου, όπως ορίζονται στο άρθρο 4 σημείο 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91.
- (2) Οι παραγωγοί σε ορισμένα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν επί του παρόντος έλλειψη ζωτροφών βιολογικής παραγωγής, λόγω συγκομιδών από βιολογικές καλλιέργειες κάτω του μέσου όρου, αυστηρότερων νομικών απαιτήσεων όσον αφορά τη βιολογική προέλευση των ζωτροφών, καθώς και λόγω της ανάπτυξης των αγορών βιολογικών προϊόντων. Προκειμένου να καλυφθεί αυτή η έλλειψη, κρίνεται σκόπιμο

να προβλεφθεί, για περιορισμένο χρονικό διάστημα, αύξηση του ποσοστού ζωτροφών μεταβατικού σταδίου που επιτρέπεται να περιέχει το σιτηρέσιο.

- (3) Με την προσωρινή αύξηση του επιτρεπόμενου ποσοστού ζωτροφών μεταβατικού σταδίου, θα εξασφαλισθεί επίσης ο μελλοντικός εφοδιασμός με ζωτροφές βιολογικής παραγωγής και, με τη βελτίωση της αγοράς ζωτροφών μεταβατικού σταδίου, θα δημιουργηθούν κίνητρα για τους γεωργούς ώστε να στραφούν προς τις βιολογικές καλλιέργειες.
- (4) Επομένως, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε βάσει του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 198 της 22.7.1991, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1997/2006 (ΕΕ L 379 της 28.12.2006, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο μέρος Β του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, το σημείο 4.4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «4.4. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008, έως το 50 % της σύστασης των σιτηρεσίων, κατά μέσον όρο, επιτρέπεται να περιέχει ζωοτροφές μεταβατικού σταδίου. Όταν οι ζωοτροφές μεταβατικού σταδίου προέρχονται από μονάδα η οποία ανήκει στην ίδια εκμετάλλευση, το ποσοστό μπορεί να αυξάνεται σε 80 %.

Από την 1η Ιανουαρίου 2009, έως το 30 % της σύστασης των σιτηρεσίων, κατά μέσον όρο, επιτρέπεται να περιέχει ζωοτροφές μεταβατικού σταδίου. Όταν οι ζωοτροφές μεταβατικού σταδίου προέρχονται από μονάδα η οποία ανήκει στην ίδια εκμετάλλευση, το ποσοστό μπορεί να αυξάνεται σε 60 %.

Οι ανωτέρω αριθμητικές τιμές εκφράζονται σε εκατοστιαία ποσοστά επί της ξηράς ουσίας ζωοτροφών γεωργικής προέλευσης.».

---

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 395/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 2007

για καθορισμό του ύψους των επιστροφών που εφαρμόζονται σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από την 30ή Μαρτίου 2007 στα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα, που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης, καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 339/2007 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>.

- (2) Η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 339/2007 στα στοιχεία που διαθέτει επί του παρόντος η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των ποσοστών των ισχυουσών επιστροφών, όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Τα ποσοστά των επιστροφών που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 339/2007 αντικαθίστανται από τα ποσοστά που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Günter VERHEUGEN  
Αντιπρόεδρος

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 90 της 30.3.2007, σ. 5.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από τις 13 Απριλίου 2007 σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης <sup>(1)</sup>

(EUR/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ    | Περιγραφή εμπορευμάτων  | Ποσοστά των επιστροφών                      |        |
|---------------|---|---|--------|
|               |   | Σε περιπτώσεις προκαθορισμού των επιστροφών | Λοιπές |
| ex 0402 10 19 | Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες < 1,5 % (PG 2):   |   |        |
|               | α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3501   | —   | —      |
|               | β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων   | 0,00  | 0,00   |
| ex 0402 21 19 | Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 26 % (PG 3):  |   |        |
|               | α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων στα οποία είναι ενσωματωμένα, υπό μορφή προϊόντων εξομοιούμενων προς το PG 3, βούτυρο ή κρέμα γάλακτος σε μειωμένη τιμή, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 | 19,42                                       | 20,45  |
|               | β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων   | 0,00  | 0,00   |
| ex 0405 10    | Βούτυρο με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 82 % (PG 6):   |   |        |
|               | α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων τα οποία περιέχουν βούτυρο ή κρέμα γάλακτος μειωμένης τιμής και είναι κατασκευασμένα υπό τις συνθήκες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005                                | 61,24                                       | 64,50  |
|               | β) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2106 90 98, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 40 % κατά βάρος   | 79,67                                       | 83,92  |
|               | γ) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων   | 77,85                                       | 82,00  |

<sup>(1)</sup> Τα ποσοστά που ορίζονται στο παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζονται στις εξαγωγές στη Ανδόρρα, το Γιβραλτάρ, τη Θέουτα, τη Μελίλια, την Αγία Έδρα (Κράτος της Πόλης του Βατικανού) το Λιχτενστάιν, τις κοινότητες Livigno και Campione d'Italia, τη νήσο Heligoland, τη Γροιλανδία, τις νήσους Φερόε και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και στα εμπορεύματα που παρατίθενται στους πίνακες I και II του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972, τα οποία εξάγονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία.



## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 396/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 2007

για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται για ορισμένα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και του ρυζιού εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς του ρυζιού<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 και το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003, η διαφορά μεταξύ των ισοτιμιών ή τιμών στην παγκόσμια αγορά των προϊόντων που απαριθμούνται στο άρθρο 1 καθενός από τους δύο αυτούς κανονισμούς και των τιμών στην Κοινότητα, μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ης Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου σχετικά με το σύστημα επιστροφών κατά την εξαγωγή για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα Ι της συνθήκης και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους<sup>(3)</sup>, προσδιορίζει τα προϊόντα για τα οποία πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επιστροφής που πρέπει να εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων, τα οποία κατονομάζονται, κατά περίπτωση, στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, το ποσοστό της επιστροφής, ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω βασικά προϊόντα, πρέπει να καθορίζεται κάθε μήνα.
- (4) Οι δεσμεύσεις που αναλαμβάνονται σχετικά με τις επιστροφές που μπορούν να χορηγούνται κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων ενσωματωμένων σε εμπορεύματα μη υπαγόμενα στο παράρτημα Ι της συνθήκης, ενδέχεται να τεθούν σε κίνδυνο λόγω του προκαθορισμού υψηλών ποσοστών επιστροφής. Κρίνεται, επομένως, σκόπιμο σε τέτοιες περιπτώσεις να λαμβάνονται συντηρητικά μέτρα χωρίς ωστόσο να εμποδίζεται η σύναψη μακροπρόθεσμων συμβάσεων. Ο καθορισμός ενός ειδικού ποσοστού επιστροφής για

τον προκαθορισμό των επιστροφών αποτελεί μέτρο που επιτρέπει την επίτευξη των διαφόρων αυτών στόχων.

- (5) Λαμβανομένου υπόψη του διακανονισμού ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής σχετικά με τις εξαγωγές ζυμαρικών από την Κοινότητα στις Ηνωμένες Πολιτείες, ο οποίος εγκρίθηκε με την απόφαση 87/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(4)</sup>, είναι αναγκαίο να διαφοροποιηθούν οι επιστροφές για τα εμπορεύματα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1902 11 00 και 1902 19 ανάλογα με τον προορισμό τους.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, πρέπει να καθορίζεται μειωμένο ποσοστό επιστροφής κατά την εξαγωγή, λαμβανομένου υπόψη του ποσού της επιστροφής κατά την παραγωγή που εφαρμόζεται, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1722/93 της Επιτροπής<sup>(5)</sup>, για το εν λόγω βασικό προϊόν το οποίο χρησιμοποιήθηκε κατά το χρονικό διάστημα εντός του οποίου θεωρείται ότι παρήχθησαν τα εμπορεύματα.
- (7) Τα αλκοολούχα ποτά θεωρείται ότι επηρεάζονται λιγότερο από τις τιμές των σιτηρών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τους. Εντούτοις, το πρωτόκολλο 19 της πράξης προσχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου, της Ιρλανδίας και της Δανίας προβλέπει ότι πρέπει να ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα ώστε να διευκολυνθεί η χρησιμοποίηση των κοινοτικών σιτηρών για την παραγωγή αλκοολούχων ποτών που έχουν ως βάση τα σιτηρά. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να αναπροσαρμοστεί το ποσοστό επιστροφής που εφαρμόζεται για τα σιτηρά τα οποία εξαγονται υπό τη μορφή αλκοολούχων ποτών.
- (8) Η επιτροπή διαχείρισης σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται για τα βασικά προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 και στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 ή στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, και εξαγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που απαριθμούνται αντίστοιχα στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 ή στο παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 2007.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 797/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 144 της 31.5.2006, σ. 1).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1713/2006 (ΕΕ L 321 της 21.11.2006, σ. 8).

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 275 της 29.9.1987, σ. 36.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 159 της 1.7.1993, σ. 112. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1584/2004 (ΕΕ L 280 της 31.8.2004, σ. 11).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Günter VERHEUGEN  
Αντιπρόεδρος

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από τη 13η Απριλίου 2007 για ορισμένα προϊόντα σιτηρών και ρυζιού εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης (\*)

(EUR/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή προϊόντων (1)   | Ποσοστό επιστροφών ανά 100 kg βασικού προϊόντος |       |
|------------|---|---|-------|
|            |   | Σε περίπτωση προκαθορισμού επιστροφών           | Άλλα  |
| 1001 10 00 | Σιτάρι σκληρό:  | —   | —     |
|            | – κατά τις εξαγωγές προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής  | —   | —     |
|            | – σε άλλες περιπτώσεις  | —   | —     |
| 1001 90 99 | Σιτάρι μαλακό και σμιγάδι:  | —   | —     |
|            | – κατά τις εξαγωγές προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1902 11 και 1902 19, προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής  | —   | —     |
|            | – σε άλλες περιπτώσεις:   | —   | —     |
|            | – – όταν εφαρμόζεται το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 (2)   | —   | —     |
|            | – – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3)   | —   | —     |
|            | – – σε άλλες περιπτώσεις  | —   | —     |
| 1002 00 00 | Σικάλη  | —   | —     |
| 1003 00 90 | Κριθάρι   | —   | —     |
|            | – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3)   | —   | —     |
|            | – σε άλλες περιπτώσεις  | —   | —     |
| 1004 00 00 | Βρώμη   | —   | —     |
| 1005 90 00 | Καλαμπόκι που χρησιμοποιήθηκε με τη μορφή:  | —   | —     |
|            | – αμύλου:   | —   | —     |
|            | – – όταν εφαρμόζεται το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 (2)   | 1,214   | 1,214 |
|            | – – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3)   | —   | —     |
|            | – – σε άλλες περιπτώσεις  | 1,214   | 1,214 |
|            | – γλυκόζης και σιροπιού γλυκόζης, μαλτοδεξτρίνης και σιροπιού μαλτοδεξτρίνης των κωδικών ΣΟ 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (4): | —   | —     |
|            | – – όταν εφαρμόζεται το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 (2)   | 0,911   | 0,911 |
|            | – – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3)   | —   | —     |
|            | – – σε άλλες περιπτώσεις  | 0,911   | 0,911 |
|            | – – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3)   | —   | —     |
|            | – άλλες μορφές (συμπεριλαμβανομένης της μη μεταποιημένης)   | 1,214   | 1,214 |
|            | Άμυλο γεωμήλων του κωδικού ΣΟ 1108 13 00 παρόμοιο με προϊόν το οποίο προέρχεται από τη μεταποίηση του αραβοσίτου:   | —   | —     |
|            | – όταν εφαρμόζεται το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 (2)   | 1,214   | 1,214 |
|            | – σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στο υποκεφάλαιο 2208 (3)   | —   | —     |
|            | – σε άλλες περιπτώσεις  | 1,214   | 1,214 |

(\*) Τα ποσοστά που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζονται στα εμπορεύματα που απαριθμούνται στους πίνακες I και II του Πρωτοκόλλου αριθ. 2 της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972, τα οποία εξαγονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία και στο Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν.

(EUR/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή προϊόντων <sup>(1)</sup>                             | Ποσοστό επιστροφών ανά 100 kg βασικού προϊόντος |      |
|------------|--|---|------|
|            |  | Σε περίπτωση προκαθορισμού επιστροφών           | Άλλα |
| ex 1006 30 | Ρύζι λευκασμένο:   | —   | —    |
|            | – με στρογγυλούς κόκκους                                       | —   | —    |
|            | – με μεσαίους κόκκους  | —   | —    |
|            | – με μακριούς κόκκους  | —   | —    |
| 1006 40 00 | Ρύζι σε θραύσματα  | —   | —    |
| 1007 00 90 | Σόργο σε κόκκους, πλην του υβριδίου, που προορίζεται για σπορά | —   | —    |

<sup>(1)</sup> Όσον αφορά τα γεωργικά προϊόντα που προέρχονται από τη μεταποίηση βασικού προϊόντος ή/και τα εξομοιούμενα προς αυτά, εφαρμόζονται οι συντελεστές που παρατίθενται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής.

<sup>(2)</sup> Τα εν λόγω εμπορεύματα υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3505 10 50.

<sup>(3)</sup> Τα εμπορεύματα που απαριθμούνται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 ή αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93 (ΕΕ L 258 της 16.10.1993, σ. 6).

<sup>(4)</sup> Όσον αφορά τα σιρόπια που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1702 30 99, 1702 40 90 και 1702 60 90, τα οποία παρασκευάζονται από την ανάμιξη σιροπιών γλυκόζης και φρουκτόζης, η επιστροφή κατά την εξαγωγή αφορά μόνον το σιρόπι γλυκόζης.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 397/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 2007

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα 1 του εν λόγω κανονισμού και των τιμών στην κοινοτική αγορά για τα εν λόγω προϊόντα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Λαμβανομένης υπόψη της παρούσας κατάστασης στην αγορά γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με τους κανόνες και με ορισμένα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.
- (3) Το άρθρο 31 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει ότι η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύναται να καταστήσουν αναγκαία την διαφοροποίηση της επιστροφής ανάλογα με τον προορισμό.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2007.

- (4) Σύμφωνα με το μνημόνιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δομινικανής Δημοκρατίας για την προστασία κατά την εισαγωγή του γάλακτος σε σκόνη στη Δομινικανή Δημοκρατία<sup>(2)</sup>, που εγκρίθηκε με την απόφαση 98/486/ΕΚ του Συμβουλίου<sup>(3)</sup>, μία ορισμένη ποσότητα κοινοτικών γαλακτοκομικών προϊόντων που εξάγονται προς τη Δομινικανή Δημοκρατία μπορεί να επωφεληθεί από μείωση των δασμών. Για το λόγο αυτό, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή που χορηγούνται για τα προϊόντα τα οποία εξάγονται στο πλαίσιο του εν λόγω καθεστώτος πρέπει να μειωθούν κατά ένα ορισμένο ποσοστό.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 χορηγούνται για τα προϊόντα και για τις ποσότητες που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1282/2006 της Επιτροπής<sup>(4)</sup>.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 218 της 6.8.1998, σ. 46.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 218 της 6.8.1998, σ. 45.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 234 της 29.8.2006, σ. 4. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1919/2006 (ΕΕ L 380 της 28.12.2006, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επιστροφές κατά την εξαγωγή για το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που εφαρμόζονται από τη  
13η Απριλίου 2007

| Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή | Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή |
|-------------------|------------|-----------------|-----------|-------------------|------------|-----------------|-----------|
| 0401 30 31 9100   | L20        | EUR/100 kg      | 15,33     | 0402 29 19 9900   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 31 9400   | L20        | EUR/100 kg      | 23,95     | 0402 29 99 9100   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 31 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 26,42     | 0402 29 99 9500   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 39 9100   | L20        | EUR/100 kg      | 15,33     | 0402 91 11 9370   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 39 9400   | L20        | EUR/100 kg      | 23,95     | 0402 91 19 9370   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 39 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 26,42     | 0402 91 31 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 91 9100   | L20        | EUR/100 kg      | 30,12     | 0402 91 39 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 99 9100   | L20        | EUR/100 kg      | 30,12     | 0402 91 99 9000   | L20        | EUR/100 kg      | 18,52     |
| 0401 30 99 9500   | L20        | EUR/100 kg      | 44,27     | 0402 99 11 9350   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 10 11 9000   | L20 (1)    | EUR/100 kg      | —         | 0402 99 19 9350   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 10 19 9000   | L20 (1)    | EUR/100 kg      | —         | 0402 99 31 9300   | L20        | EUR/100 kg      | 11,08     |
| 0402 10 99 9000   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 11 9000   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 11 9200   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 13 9200   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 11 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 13 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 11 9500   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 13 9500   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 11 9900   | L20 (1)    | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 13 9900   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 17 9000   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 33 9400   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 19 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 59 9310   | L20        | EUR/100 kg      | 15,33     |
| 0402 21 19 9500   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 59 9340   | L20        | EUR/100 kg      | 22,44     |
| 0402 21 19 9900   | L20 (1)    | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 59 9370   | L20        | EUR/100 kg      | 22,44     |
| 0402 21 91 9100   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 21 9120   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 91 9200   | L20 (1)    | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 21 9160   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 91 9350   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 23 9120   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9100   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 23 9130   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9200   | L20 (1)    | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 23 9140   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 23 9150   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9400   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 81 9100   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9500   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 83 9110   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9600   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 83 9130   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9700   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 83 9150   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 29 15 9200   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 83 9170   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 29 15 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0405 10 11 9500   | L20        | EUR/100 kg      | 81,00     |
| 0402 29 15 9500   | L20        | EUR/100 kg      | —         | 0405 10 11 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 82,00     |
| 0402 29 19 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         |                   |            |                 |           |
| 0402 29 19 9500   | L20        | EUR/100 kg      | —         |                   |            |                 |           |

| Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή | Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή |
|-------------------|------------|-----------------|-----------|-------------------|------------|-----------------|-----------|
| 0405 10 19 9500   | L20        | EUR/100 kg      | 81,00     | 0406 30 39 9500   | L04        | EUR/100 kg      | 2,42      |
| 0405 10 19 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 82,00     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 5,67      |
| 0405 10 30 9100   | L20        | EUR/100 kg      | 81,00     | 0406 30 39 9700   | L04        | EUR/100 kg      | 3,51      |
| 0405 10 30 9300   | L20        | EUR/100 kg      | 82,00     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 8,25      |
| 0405 10 30 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 82,00     | 0406 30 39 9930   | L04        | EUR/100 kg      | 3,51      |
| 0405 10 50 9500   | L20        | EUR/100 kg      | 80,01     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 8,25      |
| 0405 10 50 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 82,00     | 0406 30 39 9950   | L04        | EUR/100 kg      | 3,98      |
| 0405 10 90 9000   | L20        | EUR/100 kg      | 85,03     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 9,33      |
| 0405 20 90 9500   | L20        | EUR/100 kg      | 75,01     | 0406 40 50 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 21,31     |
| 0405 20 90 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 78,01     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 26,63     |
| 0405 90 10 9000   | L20        | EUR/100 kg      | 102,32    | 0406 40 90 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 21,89     |
| 0405 90 90 9000   | L20        | EUR/100 kg      | 81,83     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 27,36     |
| 0406 10 20 9640   | L04        | EUR/100 kg      | 18,12     | 0406 90 13 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 24,26     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 22,66     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 34,72     |
| 0406 10 20 9650   | L04        | EUR/100 kg      | 15,11     | 0406 90 15 9100   | L04        | EUR/100 kg      | 25,08     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 18,88     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 35,89     |
| 0406 10 20 9830   | L04        | EUR/100 kg      | 5,61      | 0406 90 17 9100   | L04        | EUR/100 kg      | 25,08     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 7,00      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 35,89     |
| 0406 10 20 9850   | L04        | EUR/100 kg      | 6,79      | 0406 90 21 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 24,38     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 8,49      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 34,80     |
| 0406 20 90 9913   | L04        | EUR/100 kg      | 13,46     | 0406 90 23 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 21,85     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 16,81     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,42     |
| 0406 20 90 9915   | L04        | EUR/100 kg      | 18,26     | 0406 90 25 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 21,43     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 22,83     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 30,67     |
| 0406 20 90 9917   | L04        | EUR/100 kg      | 19,41     | 0406 90 27 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 19,41     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 24,26     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 27,78     |
| 0406 20 90 9919   | L04        | EUR/100 kg      | 21,68     | 0406 90 32 9119   | L04        | EUR/100 kg      | 17,94     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 27,11     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 25,72     |
| 0406 30 31 9730   | L04        | EUR/100 kg      | 2,42      | 0406 90 35 9190   | L04        | EUR/100 kg      | 25,55     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 5,67      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 36,75     |
| 0406 30 31 9930   | L04        | EUR/100 kg      | 2,42      | 0406 90 35 9990   | L04        | EUR/100 kg      | 25,55     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 5,67      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 36,75     |
| 0406 30 31 9950   | L04        | EUR/100 kg      | 3,51      | 0406 90 37 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 24,26     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 8,25      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 34,72     |
|                   |            |                 |           | 0406 90 61 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 27,62     |
|                   |            |                 |           |                   | L40        | EUR/100 kg      | 39,97     |

| Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή | Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή |
|-------------------|------------|-----------------|-----------|-------------------|------------|-----------------|-----------|
| 0406 90 63 9100   | L04        | EUR/100 kg      | 27,21     | 0406 90 86 9200   | L04        | EUR/100 kg      | 22,02     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 39,24     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,63     |
| 0406 90 63 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 26,15     | 0406 90 86 9400   | L04        | EUR/100 kg      | 23,58     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 37,90     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 34,49     |
| 0406 90 69 9910   | L04        | EUR/100 kg      | 26,54     | 0406 90 86 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 24,82     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 38,46     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 35,74     |
| 0406 90 73 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 22,33     | 0406 90 87 9300   | L04        | EUR/100 kg      | 20,50     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,99     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 30,29     |
| 0406 90 75 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 22,78     | 0406 90 87 9400   | L04        | EUR/100 kg      | 20,93     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,74     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 30,59     |
| 0406 90 76 9300   | L04        | EUR/100 kg      | 20,22     | 0406 90 87 9951   | L04        | EUR/100 kg      | 22,24     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 28,94     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,83     |
| 0406 90 76 9400   | L04        | EUR/100 kg      | 22,64     | 0406 90 87 9971   | L04        | EUR/100 kg      | 22,24     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,42     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,83     |
| 0406 90 76 9500   | L04        | EUR/100 kg      | 20,97     | 0406 90 87 9973   | L04        | EUR/100 kg      | 21,83     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 29,76     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,26     |
| 0406 90 78 9100   | L04        | EUR/100 kg      | 22,18     | 0406 90 87 9974   | L04        | EUR/100 kg      | 23,39     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,40     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 33,33     |
| 0406 90 78 9300   | L04        | EUR/100 kg      | 21,97     | 0406 90 87 9975   | L04        | EUR/100 kg      | 23,19     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,38     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,78     |
| 0406 90 79 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 18,14     | 0406 90 87 9979   | L04        | EUR/100 kg      | 21,85     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 26,08     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,42     |
| 0406 90 81 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 22,64     | 0406 90 88 9300   | L04        | EUR/100 kg      | 18,10     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,42     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 26,66     |
| 0406 90 85 9930   | L04        | EUR/100 kg      | 24,82     | 0406 90 88 9500   | L04        | EUR/100 kg      | 18,66     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 35,74     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 26,67     |
| 0406 90 85 9970   | L04        | EUR/100 kg      | 22,78     |                   |            |                 |           |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,74     |                   |            |                 |           |

(<sup>1</sup>) Για τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή στη Δομινικανή Δημοκρατία στο πλαίσιο της ποσόστωσης 2007/2008 που αναφέρονται στην απόφαση 98/386/ΕΚ και σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο κεφάλαιο III τμήμα 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1282/2006.

α) προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0402 10 11 9000 και 0402 10 19 9000

0,00 EUR/100 kg

β) προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 και 0402 21 99 9200

0,00 EUR/100 kg

Οι προορισμοί ορίζονται ως εξής:

L20: Όλοι οι προορισμοί εκτός από: Ανδόρρα, Γιβραλτάρ, Θέουτα και Μελίλια, Κράτος της Πόλης του Βατικανού (Αγία Έδρα), Λιχτενστάιν, οι κοινότητες Lívigno και Campione d'Italia, η νήσος Helgoland, Γροιλανδία, Νήσοι Φερόες, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.

L04: Αλβανία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Κοσοβοπέδιο, Σερβία, Μαυροβούνιο και Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

L40: Όλοι οι προορισμοί εκτός από: L04, Ανδόρρα, Γιβραλτάρ, Θέουτα, Μελίλια, Ισλανδία, Λιχτενστάιν, Νορβηγία, Ελβετία, Κράτος της Πόλης του Βατικανού (Αγία Έδρα) οι κοινότητες Lívigno και Campione d'Italia, η νήσος Helgoland, Γροιλανδία, Νήσοι Φερόες, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Κροατία, Τουρκία, Αυστραλία, Καναδάς, Νέα Ζηλανδία και περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.



## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 398/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 2007

σχετικά με τον καθορισμό του ανώτατου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή βουτύρου στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 581/2004

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 581/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα είδη βουτύρου <sup>(2)</sup> προβλέπει διαρκή δημοπρασία.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 580/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, για θέσπιση δημοπρασίας σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα <sup>(3)</sup>

και μετά από εξέταση των προσφορών που υποβλήθηκαν σε συνέχεια της προκήρυξης της δημοπρασίας, κρίνεται σκόπιμο να καθοριστεί το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την περίοδο υποβολής προσφορών που λήγει στις 10 Απριλίου 2007.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 581/2004, για την περίοδο υποβολής προσφορών που λήγει στις 10 Απριλίου 2007, το ανώτατο ποσό της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 64. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 276/2007 (ΕΕ L 76 της 16.3.2007, σ. 16).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 58. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 128/2007 (ΕΕ L 41 της 13.2.2007, σ. 6).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(EUR/100 kg)

| Προϊόν      | Κωδικός της ονοματολογίας για την επιστροφή κατά την εξαγωγή | Ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για εξαγωγές στους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 581/2004 |
|-------------|--|--|
| Βούτυρο     | ex 0405 10 19 9700   | 88,00  |
| Βουτυρέλαιο | ex 0405 90 10 9000   | 107,50   |

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 399/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 2007

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς της όρυζας<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 και το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 των κανονισμών αυτών και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα είναι δυνατό να καλύπτεται από μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1785/2003 οι επιστροφές καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη αφενός η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης των διαθεσίμων ποσοτήτων των σιτηρών, της όρυζας και των θραυσμάτων της, καθώς και οι τιμές τους στην αγορά της Κοινότητας, και αφετέρου οι τιμές των σιτηρών, της όρυζας, των θραυσμάτων της και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά. Κατά τα ίδια αυτά άρθρα έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί στις αγορές των σιτηρών και της όρυζας ισορροπία και κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών και επιπλέον να ληφθεί υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών και η ανάγκη για αποφυγή διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1518/95 της Επιτροπής<sup>(3)</sup> σχετικά με το καθεστώς της εισαγωγής και εξαγωγής μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα, ορίζει, στο άρθρο 4, τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τον υπολογισμό της επιστροφής για τα προϊόντα αυτά.

- (4) Πρέπει να κλιμακωθεί η επιστροφή που παρέχεται σε ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα σε συνάρτηση, ανάλογα με τα προϊόντα, με την περιεκτικότητά τους σε τέφρες, σε ακατέργαστη κυτταρίνη, σε λευκώματα, σε λιπαρές ουσίες ή σε άμυλο, η περιεκτικότητα δε αυτή είναι ειδικά αντιπροσωπευτική για την ποσότητα του προϊόντος βάσεως που ενσωματώνεται πράγματι στο μεταποιημένο προϊόν.
- (5) Για τις ρίζες μανιόκας και άλλες ρίζες και κονδύλους, καθώς και για τα άλευρα αυτών, η οικονομική πλευρά των εξαγωγών που θα μπορούσαν να σχεδιασθούν, αφού ληφθούν ιδιαίτερα υπόψη η φύση και η προέλευση των προϊόντων αυτών, δεν καθιστά προς το παρόν αναγκαίο τον καθορισμό μιας επιστροφής κατά την εξαγωγή. Για ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα σιτηρά η ασημαντή συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο δεν καθιστά προς το παρόν αναγκαίο τον καθορισμό μιας επιστροφής κατά την εξαγωγή.
- (6) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για ορισμένα προϊόντα ανάλογα με τον προορισμό τους.
- (7) Η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται μία φορά τον μήνα. Είναι δυνατό να τροποποιείται ενδιάμεσα.
- (8) Ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τον αραβόσιτο είναι δυνατόν να υποστούν θερμική επεξεργασία από την οποία υπάρχει κίνδυνος να οδηγηθούμε στη χορήγηση επιστροφής που δεν αντιστοιχεί στην ποιότητα του προϊόντος. Πρέπει να προσδιοριστεί ότι τα προϊόντα αυτά, τα οποία περιέχουν προζελατινοποιημένο άμυλο, δε δύναται να επωφεληθούν των επιστροφών κατά την εξαγωγή.
- (9) Η επιτροπή διαχείρισης σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1518/95 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 2007.

(1) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

(2) ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 96. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1549/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 280 της 31.8.2004, σ. 13).

(3) ΕΕ L 147 της 30.6.1995, σ. 55. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2993/95 (ΕΕ L 312 της 23.12.1995, σ. 25).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Jean-Luc DEMARTY  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 12ης Απριλίου 2007, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα σιτηρά και την όρυζα

| Κωδικός προϊόντος              | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή | Κωδικός προϊόντος              | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή |
|--------------------------------|------------|-----------------|-----------|--------------------------------|------------|-----------------|-----------|
| 1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t           | 17,00     | 1104 23 10 9300                | C10        | EUR/t           | 13,96     |
| 1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t           | 14,57     | 1104 29 11 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t           | 14,57     | 1104 29 51 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1102 90 10 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1104 29 55 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1102 90 10 9900                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1104 30 10 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1102 90 30 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1104 30 90 9000                | C10        | EUR/t           | 3,04      |
| 1103 19 40 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1107 10 11 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t           | 21,85     | 1107 10 91 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t           | 17,00     | 1108 11 00 9200                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t           | 14,57     | 1108 11 00 9300                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup> | C10        | EUR/t           | 14,57     | 1108 12 00 9200                | C10        | EUR/t           | 19,42     |
| 1103 19 10 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1108 12 00 9300                | C10        | EUR/t           | 19,42     |
| 1103 19 30 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1108 13 00 9200                | C10        | EUR/t           | 19,42     |
| 1103 20 60 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1108 13 00 9300                | C10        | EUR/t           | 19,42     |
| 1103 20 20 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1108 19 10 9200                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1104 19 69 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1108 19 10 9300                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1104 12 90 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1109 00 00 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      |
| 1104 12 90 9300                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup> | C10        | EUR/t           | 19,03     |
| 1104 19 10 9000                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup> | C10        | EUR/t           | 14,57     |
| 1104 19 50 9110                | C10        | EUR/t           | 19,42     | 1702 30 91 9000                | C10        | EUR/t           | 19,03     |
| 1104 19 50 9130                | C10        | EUR/t           | 15,78     | 1702 30 99 9000                | C10        | EUR/t           | 14,57     |
| 1104 29 01 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1702 40 90 9000                | C10        | EUR/t           | 14,57     |
| 1104 29 03 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1702 90 50 9100                | C10        | EUR/t           | 19,03     |
| 1104 29 05 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1702 90 50 9900                | C10        | EUR/t           | 14,57     |
| 1104 29 05 9300                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1702 90 75 9000                | C10        | EUR/t           | 19,94     |
| 1104 22 20 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 1702 90 79 9000                | C10        | EUR/t           | 13,84     |
| 1104 22 30 9100                | C10        | EUR/t           | 0,00      | 2106 90 55 9000                | C14        | EUR/t           | 14,57     |
| 1104 23 10 9100                | C10        | EUR/t           | 18,21     |                                |            |                 |           |

<sup>(1)</sup> Δεν χορηγείται καμία επιστροφή στα προϊόντα που έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία η οποία συνεπάγεται προζελατινοποίηση του αμύλου.

<sup>(2)</sup> Οι επιστροφές χορηγούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2730/75 του Συμβουλίου (ΕΕ L 281 της 1.11.1975, σ. 20), όπως τροποποιήθηκε.

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11).

Οι λοιποί προορισμοί ορίζονται ως εξής:

C10: Όλοι οι προορισμοί.

C14: Όλοι οι προορισμοί πλην της Ελβετίας και της Λιχτενστάιν.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 400/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Απριλίου 2007

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 του Συμβουλίου σχετικά με την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά των προσώπων που παραβιάζουν το εμπάργκο όπλων έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 περιλαμβάνει κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων που αφορά η δύναμη του εν λόγω κανονισμού δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.

(2) Στις 29 Μαρτίου 2007, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών τροποποίησε τον κατάλογο φυσικών και νομικών προσώπων, φορέων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων. Συνεπώς, το παράρτημα Ι πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Eneko LANDÁBURU  
Γενικός Διευθυντής Εξωτερικών Σχέσεων

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 193 της 23.7.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 201/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 59 της 27.2.2007, σ. 73).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1183/2005 τροποποιείται ως εξής:

1) Προστίθενται τα ακόλουθα φυσικά πρόσωπα:

- α) Kam bale **Kisoni** (γνωστός και ως Dr. Kisoni). Ημερομηνία γέννησης: 24.5.1961. Τόπος γέννησης: Mulashe, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (DRC). Ψαγένεια: Κονγκολεζική. Αριθ. διαβατηρίου: C0323172. Λοιπές πληροφορίες: Κάτοικος Butembo. Έμπορος χρυσού, ιδιοκτήτης των αερογραμμών Butembo Airlines και του Congocom Trading House στο Butembo.
- β) Straton **Musoni** (γνωστός και ως I.O. Musoni). Ημερομηνία γέννησης: α) 6.4.1961, β) 4.6.1961. Τόπος γέννησης: Mugambazi, Kigali, Ρουάντα. Λοιπές πληροφορίες: Εγκατεστημένος στη Γερμανία.

2) Προστίθενται τα ακόλουθα νομικά πρόσωπα, φορείς ή οντότητες:

- α) Uganda Commercial Imprex (UCI) LTD. Διεύθυνση: α) Kajoka Street, Kisemente, Kampala, Ουγκάντα. Αριθ. τηλ. +256 41 533 578/9, β) PO Box 22709, Kampala, Ουγκάντα. Λοιπές πληροφορίες: Εταιρεία εξαγωγής χρυσού στην Kampala.
- β) Machanga. Διεύθυνση: Kampala, Ουγκάντα. Λοιπές πληροφορίες: Εταιρεία εξαγωγής χρυσού στην Kampala (Διευθυντής: κ. Rajua).
- γ) Butembo Airlines (BAL). Διεύθυνση: Butembo, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (DRC). Λοιπές πληροφορίες: ιδιωτική αεροπορική εταιρεία που λειτουργεί εκτός Butembo.
- δ) Congocom Trading House. Διεύθυνση: Butembo, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (DRC). Αριθ. τηλ. +253 (0) 99 983 784. Λοιπές πληροφορίες: Εμπόριο χρυσού στο Butembo.
- ε) α) Compagnie Aérienne des Grands Lacs (CAGL), β) Great Lakes Business Company (GLBC). Διεύθυνση: α) CAGL, Avenue President Mobutu, Goma, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (DRC) (η CAGL έχει επίσης ένα γραφείο στο Gisenyi, Ρουάντα), β) GLBC, PO Box 315, Goma, Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (DRC) (η GLBC έχει επίσης ένα γραφείο στο Gisenyi, Ρουάντα).

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 401/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 12ης Απριλίου 2007****για έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος <sup>(1)</sup>,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 936/97 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 1997, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων για τα βόεια κρέατα εκλεκτής ποιότητας νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα και για το κατεψυγμένο κρέας βουβάλου <sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 936/97 προβλέπει στα άρθρα 4 και 5, τους όρους των αιτήσεων και της εκδόσεως των πιστοποιητικών εισαγωγής των κρεάτων που αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο στ).
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 936/97 στο άρθρο 2 στοιχείο στ) καθόρισε σε 11 500 τόνους την ποσότητα βοείων κρεάτων υψηλής ποιότητας, νωπών, διατηρημένων με απλή ψύξη ή κατεψυγμένων, που ανταποκρίνονται στον ορισμό της ίδιας

διάταξης, που μπορούν να εισαχθούν με ειδικούς όρους για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2006 έως τις 30 Ιουνίου 2007.

- (3) Θα πρέπει να υπενθυμιστεί ότι τα πιστοποιητικά που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό δύνανται να χρησιμοποιηθούν καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος τους, με την επιφύλαξη των υπαρχόντων καθεστώτων σε κτηνιατρικά θέματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

1. Κάθε αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής που κατατίθεται από την 1η έως τις 5 Απριλίου 2007 για τα βόεια κρέατα υψηλής ποιότητας, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 2 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 936/97 ικανοποιείται καθ' ολοκληρίαν.

2. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά μπορούν να κατατεθούν, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 936/97, τις πέντε πρώτες ημέρες του Μαΐου 2007 για 8 939,341 τόνους.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 13 Απριλίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 137 της 28.5.1997, σ. 10. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 317/2007 (ΕΕ L 84 της 24.3.2007, σ. 4).



## II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Απριλίου 2007

για τροποποίηση της απόφασης 2005/393/ΕΚ όσον αφορά τις απαγορευμένες ζώνες σε σχέση με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 1525]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/227/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2000/75/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2000, για τη θέσπιση ειδικών διατάξεων σχετικών με μέτρα καταπολέμησης και εξάλειψης του καταρροϊκού πυρετού<sup>(1)</sup> του προβάτου, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2000/75/ΕΚ ορίζει κανόνες και μέτρα ελέγχου για την καταπολέμηση του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου στην Κοινότητα, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού ζωνών προστασίας και εποπτείας και της θέσπισης απαγόρευσης για την απομάκρυνση των ζώων από τις εν λόγω ζώνες.
- (2) Η απόφαση 2005/393/ΕΚ της Επιτροπής, της 23ης Μαΐου 2005, για τις ζώνες προστασίας και εποπτείας σχετικά με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου και για τους όρους που ισχύουν για τις μετακινήσεις από τις ζώνες αυτές ή διαμέσου αυτών<sup>(2)</sup> προβλέπει την οριοθέτηση των συνολικών γεωγραφικών περιοχών στις οποίες τα κράτη μέλη οφείλουν να καθορίζουν ζώνες προστασίας και εποπτείας («απαγορευμένες ζώνες») σχετικά με τον καταρροϊκό πυρετό του προβάτου.
- (3) Ύστερα από την κοινοποίηση εστιών καταρροϊκού πυρετού από τις αρμόδιες αρχές του Βελγίου, της Γερμανίας, της Γαλλίας και των Κάτω Χωρών στα μέσα Αυγούστου και

αρχές Σεπτεμβρίου 2006, η Επιτροπή τροποποίησε αρκετές φορές την απόφαση 2005/393/ΕΚ όσον αφορά την οριοθέτηση των σχετικών απαγορευμένων ζωνών.

- (4) Κατόπιν τεκμηριωμένου αιτήματος της Γερμανίας, κρίνεται σκόπιμη η τροποποίηση της οριοθέτησης της απαγορευμένης ζώνης στη εν λόγω χώρα.
- (5) Η απόφαση 2005/393/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της απόφασης 2005/393/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 74. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/104/ΕΚ (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 352).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 130 της 24.5.2005, σ. 22. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/146/ΕΚ (ΕΕ L 64 της 2.3.2007, σ. 37).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I της απόφασης 2005/393/ΕΚ ο κατάλογος των απαγορευμένων ζωνών της ζώνης ΣΤ (ορότυπος 8) που αφορά τη Γερμανία αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Γερμανία:

**Βάδη-Βυρτεμβέργη**

Stadtkreis Baden-Baden

Im Landkreis Calw: Bad Herrenalb, Dobel

Im Landkreis Enzkreis: Birkenfeld, Eisingen, Engelsbrand, Illingen, Ispringen, Kämpfelbach, Keltern, Kieselbronn, Knittlingen, Königsbach-Stein, Maulbronn, Mühlacker, Neuenbürg, Neulingen, Niefern-Öschelbronn, Ölbronn-Dürrn, Ötisheim, Remchingen, Sternenfels, Straubenhardt

Stadtkreis Heidelberg

Stadtkreis Heilbronn

Im Landkreis Heilbronn: Bad Friedrichshall, Bad Rappenau, Bad Wimpfen, Brackenheim, Clebronn, Eberstadt, Eppingen, Erlenbach, Gemmingen, Güglingen, Gundelsheim, Hardthausen am Kocher, Ittlingen, Jagsthausen, Kirchart, Langenbrettach, Leingarten, Möckmühl, Massenbachhausen, Neckarsulm, Neudenau, Neuenstadt am Kocher, Nordheim, Oedheim, Offenau, Pfaffenhofen, Roigheim, Schwaigern, Siegelsbach, Untereisesheim, Widdern, Zaberfeld

Im Hohenlohekreis: Dörzbach, Forchtenberg, Ingelfingen, Krautheim, Öhringen, Schöntal, Weißbach, Zweiflingen

Landkreis Karlsruhe

Stadtkreis Karlsruhe

Im Landkreis Ludwigsburg: Sachsenheim

Stadtkreis Mannheim

Im Main-Tauber-Kreis: Ahorn, Assamstadt, Bad Mergentheim, Boxberg, Freudenberg, Großrinderfeld, Grünsfeld, Igersheim, Königheim, Külsheim, Lauda-Königshofen, Tauberbischofsheim, Weikersheim, Werbach, Wertheim, Wittighausen

Neckar-Odenwald-Kreis

Im Ortenaukreis: Achern, Appenweier, Kappelrodeck, Kehl, Lauf, Neuried, Oberkirch, Offenburg, Renchen, Rheinau, Sasbach, Sasbachwalden, Schutterwald, Willstätt

Stadtkreis Pforzheim

Landkreis Rastatt

Rhein-Neckar-Kreis

**Βαυαρία**

Landkreis und Stadt Aschaffenburg

Landkreis Bad Kissingen

Im Landkreis Kitzingen: Albertshofen, Biebelried, Bruchbrunn, Dettelbach, Kitzingen, Mainstockheim, Marktsteft, Nordheim am Main, Schwarzach am Main, Sommerach, Sulzfeld am Main, Volkach

Landkreis Main-Spessart

Landkreis Miltenberg

Landkreis Rhön-Grabfeld

Im Landkreis Schweinfurt: Bergrheinfeld, Dittelbrunn, Euerbach, Frankenwinheim, Geldersheim, Gochsheim, Grafenrheinfeld, Grettstadt, Kolitzheim, Niederwerrn, Poppenhausen, Röthlein, Schonungen, Schwanfeld, Schwebheim, Sennfeld, Stadtlauringen, Sulzheim, Üchtelhausen, Waigolshausen, Wasserlosen, Werneck, Wipfeld

Stadt Schweinfurt

Landkreis Würzburg ohne die Gemeinden Aub und Bieberehren

Stadt Würzburg

**Βραδεμβούργο**

Im Landkreis Prignitz: Besandten, Eldenburg, Wootz

**Ελεύθερη Χανσεατική Πόλη της Βρέμης**

Ολόκληρη η έκταση του Land

**Ελεύθερη Χανσεατική Πόλη του Αμβούργου**

Ολόκληρη η έκταση του Land

**Έσση**

Ολόκληρη η έκταση του Land

**Μέκλεμπουργκ-Ανω Πομερανία**

Im Landkreis Ludwigslust: Belsch, Bengerstorf, Besitz, Stadt Boizenburg, Brahlstorf, Dersenow, Stadt Dömitz, Gresse, Greven, Gallin, Grebs-Niendorf, Karenz, Leussow, Stadt Lübtheen, Malk Göhren, Malliß, Neu Gülze, Neu Kaliß, Nostorf, Pritzier, Redefin, Schwanheide, Teldau, Tessin/Bzbg., Vellahn, Vielank, Warlitz

**Κάτω Σαξονία**

Ολόκληρη η έκταση του Land

**Βόρεια Ρηνανία-Βεσφαλία**

Ολόκληρη η έκταση του Land

**Ρηνανία-Παλατινάτο**

Ολόκληρη η έκταση του Land

**Σάαρλαντ**

Ολόκληρη η έκταση του Land

**Σαξονία-Άνχαλτ**

Landkreis Altmarkkreis Salzwedel

Landkreis Aschersleben-Staßfurt

Im Landkreis Bernburg: Güsten

Landkreis Bördekreis

Im Burgenlandkreis: Billroda, Bucha, Herrengosserstedt, Kahlwinkel, Lossa, Memleben, Saubach, Steinburg, Tromsdorf, Wangen, Wischroda, Wohlmirstedt

Landkreis Halberstadt

Im Landkreis Jerichower Land: Hohenwarte, Lostau

Landeshauptstadt Magdeburg

Im Kreis Mansfelder Land: Abberode, Ahlsdorf, Alterode, Annarode, Arnstedt, Benndorf, Bischofrode, Biesenrode, Bornstedt, Bräunrode, Braunschwende, Eisleben, Friesdorf, Gorenzen, Greifenhagen, Großörner, Harkerode, Helbra, Hergisdorf, Hermerode, Hettstedt, Klostermansfeld, Mansfeld, Möllendorf, Molmerswende, Osterhausen, Piskaborn, Quenstedt, Ritterode, Ritzgerode, Rothenschirmbach, Schmalzerode, Siebigerode, Stangerode, Sylta, Ulzigerode, Vatterode, Walbeck, Welbsleben, Wiederstedt, Wimmelburg, Wippra, Wolferode

Im Landkreis Merseburg-Querfurt: Farnstädt, Grockstädt, Leimbach, Querfurt, Schmon, Vitzenburg, Weißenschirmbach, Ziegelroda

Landkreis Ohre-Kreis

Landkreis Quedlinburg

Landkreis Sangerhausen

Im Landkreis Schönebeck: Atzendorf, Biere, Eickendorf, Förderstedt, Löbnitz (Bode), Schönebeck (Elbe), Welsleben

Im Landkreis Stendal: Aulosen, Badingen, Ballerstedt, Berkau, Bismark (Altmark), Boock, Bretsch, Büste, Dobberkau, Flessau, Gagel, Garlipp, Gladigau, Gollensdorf, Grassau, Groß Garz, Heiligenfelde, Hohenwulsch, Holzhausen, Insel, Käthen, Kläden, Könnigde, Kossebau, Kremkau, Krevese, Lückstedt, Lüderitz, Meßdorf, Möringen, Nahrstedt, Pollitz, Querstedt, Rochau, Rossau, Schäplitz, Schernebeck, Schinne, Schorstedt, Staats, Steinfeld, Tangerhütte, Uchtdorf, Uchtsprunge, Vinzelberg, Volgfelde, Wanzer, Windberge, Wittenmoor

Landkreis Wernigerode

**Schleswig-Holstein**

Im Kreis Herzogtum Lauenburg: Alt Mölln, Aumühle, Bälau, Basedow, Basthorst, Besenthal, Börnsen, Borstorf, Breitenfelde, Bröthen, Brunstorf, Buchhorst, Büchen, Dahmker, Dalldorf, Dassendorf, Elmenhorst, Escheburg, Fitzen, Fuhlenhagen, Geesthacht, Göttin, Grabau, Grambek, Groß Pampau, Grove, Gudow, Gülzow, Güster, Hamfelde, Hamwarde, Havekost, Hohenhorn, Hornbek, Juliusburg, Kankelau, Kasseburg, Klein Pampau, Koberg, Köthel, Kollow, Kröppelshagen-Fahrendorf, Krüzen, Krukow, Kuddewörde, Langenlehsten, Lanze, Lauenburg/Elbe, Lehmrade, Linau, Lüttau, Möhnsen, Mölln, Mühlenrade, Müssen, Niendorf/Stecknitz, Poggensee, Roseburg, Forstgutsbezirk Sachsenwald, Sahms, Schnakenbek, Schönberg, Schretstaken, Schulendorf, Schwarzenbek, Siebeneichen, Sirksfelde, Talkau, Tramm, Walksfelde, Wangelau, Wentorf bei Hamburg, Wentorf (Amt Sandesneben), Wiershop, Witzeeze, Wohltorf, Woltersdorf, Worth

Im Kreis Pinneberg: Appen, Barmstedt, Bevern, Bilsen, Bönningstedt, Bokholt-Hanredder, Borstel-Hohenraden, Bullenkuhlen, Ellerbek, Ellerhoop, Elmshorn, Groß Nordende, Halstenbek, Haselau, Haseldorf, Hasloh, Heede, Heidgraben, Heist, Hemdingen, Hetlingen, Holm, Klein Nordende, Klein Offenseth-Sparrieshoop, Kölln-Reisiek, Kummerfeld, Seester, Moorrege, Neuendeich, Pinneberg, Prisdorf, Quickborn, Raa-Besenbek, Rellingen, Schenefeld, Seester, Seestermühe, Seeth-Ekholz, Tangstedt, Tornesch, Uetersen, Wedel

Im Kreis Segeberg: Alveslohe, Ellerau, Henstedt-Ulzburg, Norderstedt

Im Kreis Steinburg: Altenmoor, Borsfleth, Engelbrechtsche Wildnis, Glückstadt, Herzhorn, Horst (Holstein), Kiebitzreihe, Kollmar, Neuendorf b. Elmshorn, Sommerland

Im Kreis Stormarn: Ahrensburg, Ammersbek, Bargtheide, Barsbuettel, Braak, Brunsbek, Delingsdorf, Glinde, Grande, Groenwohld, Grossensee, Grosshansdorf, Hamfelde, Hammoor, Hohenfelde, Hoisdorf, Jersbek, Koethel, Luetjensee, Oststeinbek, Rausdorf, Reinbek, Siek, Stapelfeld, Steinburg, Tangstedt, Todendorf, Trittau, Witzhave

**Θουριγγία**

Landkreis Eichsfeld

Stadt Eisenach

Stadt Erfurt

Landkreis Gotha

Landkreis Hildburghausen

Ilmkreis

Kyffhäuserkreis

Landkreis Nordhausen

Im Landkreis Saalfeld-Rudolstadt: Allendorf, Bad Blankenburg, Bechstedt, Dröbischau, Katzhütte, Königsee, Mellenbach-Glasbach, Meuselbach-Schwarzühle, Oberhain, Remda-Teichel, Rottenbach, Rudolstadt, Schwarzburg

Landkreis Schmalkalden-Meiningen

Landkreis Sömmerda

Stadt Suhl

Unstrut-Hainich-Kreis

Wartburgkreis

Stadt Weimar

Landkreis Weimarer Land»

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Απριλίου 2007

για τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων για το σύστημα αναγνώρισης και καταγραφής των αιγοπροβάτων στη Ρουμανία που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 21/2004 του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2007) 1527]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/228/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το άρθρο 42,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 21/2004 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2003, για τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των αιγοπροβάτων και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και των οδηγιών 92/102/ΕΟΚ και 64/432/ΕΟΚ<sup>(1)</sup> προβλέπει ότι όλα τα ζώα μιας εκμετάλλευσης που γεννήθηκαν μετά τις 9 Ιουλίου 2005, ή όσον αφορά τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, τα ζώα που γεννήθηκαν μετά την ημερομηνία της προσχώρησής τους, πρέπει να αναγνωριστούν εντός περιόδου που δεν θα υπερβαίνει τους έξι μήνες από την ημερομηνία γέννησης του ζώου και, οπωσδήποτε, πριν το ζώο εγκαταλείψει την εκμετάλλευση στην οποία γεννήθηκε.
- (2) Σύμφωνα με τον ανωτέρω κανονισμό τα ζώα πρέπει να αναγνωρίζονται από ένα ενώτιο και από ένα δεύτερο μέσο αναγνώρισης εγκεκριμένο από την αρμόδια αρχή και το οποίο να ανταποκρίνεται σε ορισμένα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- (3) Με επιστολή της 22ας Ιανουαρίου 2007, η Ρουμανία ζήτησε μεταβατικά μέτρα για περίοδο ενός έτους για την αναγνώριση των αιγοπροβάτων στο εν λόγω κράτος μέλος, κατά την οποία η αναγνώριση των ζώων θα γίνεται μόνο με ένα ενώτιο.
- (4) Η Ρουμανία έχει παράσχει τις κατάλληλες διαβεβαιώσεις ότι τα ζώα που μετέχουν σε ενδοκοινοτικές συναλλαγές ή προορίζονται για εξαγωγή σε τρίτες χώρες θα αναγνωρίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 21/2004.
- (5) Για να δοθεί η δυνατότητα στη Ρουμανία να συνεχίσει την εφαρμογή του συστήματος αναγνώρισής της για ένα έτος αλλά και για να εξασφαλιστεί ότι τα ζώα που προορίζονται για ενδοκοινοτικές συναλλαγές και εξαγωγές αναγνωρίζονται με δύο μέσα αναγνώρισης, τα ζώα αυτά πρέπει να αναγνωρίζονται σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, με εξαίρεση ότι τα μέσα αναγνώρισης που προβλέπονται στον κανονισμό

(ΕΚ) αριθ. 21/2004 είναι δυνατόν να εφαρμόζονται στην εκμετάλλευση από την οποία αποστέλλονται.

- (6) Για να διευκολυνθεί η μετάβαση από το ισχύον καθεστώς στη Ρουμανία σε αυτό που προκύπτει από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2004, είναι σκόπιμο να καθοριστούν μεταβατικά μέτρα για την αναγνώριση των αιγοπροβάτων στο εν λόγω κράτος μέλος.
- (7) Είναι αναγκαίο η παρούσα απόφαση να εφαρμοστεί από την 1η Ιανουαρίου 2007 για να εξασφαλιστεί η συνέχεια στην εφαρμογή του υφιστάμενου συστήματος αναγνώρισης για εθνικές μετακινήσεις.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

**Αναγνώριση των ζώων στη Ρουμανία**

Τα αιγοπρόβατα που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στη Ρουμανία (εφεξής «τα ζώα») αναγνωρίζονται από τουλάχιστον ένα ενώτιο που φέρει έναν ατομικό κωδικό για κάθε ζώο σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες κατά την ημερομηνία κατά την οποία το ζώο αναχωρεί από την εκμετάλλευση γέννησης ή εντός περιόδου έξι μηνών από την ημερομηνία γέννησης, ανάλογα με το ποια ημερομηνία προηγείται.

Άρθρο 2

**Αναγνώριση των ζώων που προορίζονται για ενδοκοινοτικό εμπόριο ή εξαγωγή σε τρίτες χώρες**

Όλα τα ζώα που προορίζονται για ενδοκοινοτικό εμπόριο ή εξαγωγή σε τρίτες χώρες αναγνωρίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 21/2004, ανάλογα με την περίπτωση, επιπλέον των ενωτίων που τοποθετούνται σύμφωνα με το άρθρο 1 της παρούσας απόφασης.

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2004, τα μέσα αναγνώρισης που αναφέρονται στην εν λόγω διάταξη μπορούν να τοποθετούνται στην εκμετάλλευση καταγωγής, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) σημείο 8 της οδηγίας 91/68/ΕΟΚ<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 5 της 9.1.2004, σ. 8. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 19. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/104/ΕΚ (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 352).

**Άρθρο 3****Απαίτηση εγγράφου κυκλοφορίας**

Το έγγραφο μετακίνησης που συνοδεύει ένα ζώο όποτε αυτό μετακινείται εντός της εθνικής επικράτειας μεταξύ δύο χωριστών εκμεταλλεύσεων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2004, περιέχει τους ατομικούς κωδικούς για κάθε ζώο όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 της παρούσας απόφασης.

**Άρθρο 4****Ισχύς**

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007.

**Άρθρο 5****Αποδέκτης**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 2007.

Για την Επιτροπή  
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

---